

淡江大學 105 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日(語)文教材教法	授課 教師	邱美雯 CHIU MEI WEN
	JAPANESE INSTRUCTIONAL MATERIALS AND METHODS		
開課系級	中等學程二A	開課 資料	必修 單學期 2學分
	TDQBB2A		
系 (所) 教育目標			
培育具備教育專業知能、人文及專業省思能力與實踐能力之良師。			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 教育專業知能。</p> <p>B. 人文及專業省思能力。</p> <p>C. 教學實踐能力。</p>			
課程簡介	<p>本課程是在提供日本語教育所需知能，協助學生瞭解現行日語教育之課程內容，由高中第二外語、高職日語科、一般日語教育之觀點進行教學素材選編，以提高學生對於課程內容掌握的能力。並且掌握教學方法，將之運用於教學設計；傳達日語教學現場之新現況新觀念。並且傳達學生日語教學時應有之態度與精神。</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	認識臺灣日語教學領域的現況、了解現行日語的課程綱要。		C2	A
2	認識日文的學科範圍與課程組織、了解個人必須充實的日文科基本學科知識。		C3	A
3	認識日語教學的教材，選擇分析教材。並能善用及收集補充教材、如網路資源、實物教材，並應用於教學。		A6	ABC
4	學習並且活用聽說讀寫、初級指導、文法指導、檢定指導以及社會文化指導等的方法與基礎知識。		C6	ABC
5	能認識實際教學現場教師常會面對的問題並且思考如何解決		C6	ABC

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	認識臺灣日語教學領域的現況、了解現行日語的課程綱要。	講述、討論	紙筆測驗
2	認識日文的學科範圍與課程組織、了解個人必須充實的日文科基本學科知識。	講述、實作	上課表現
3	認識日語教學的教材，選擇分析教材。並能善用及收集補充教材、如網路資源、實物教材，並應用於教學。	講述、討論、模擬、實作	實作、報告、上課表現
4	學習並且活用聽說讀寫、初級指導、文法指導、檢定指導以及社會文化指導等的方法與基礎知識。	講述、討論、賞析、實作	實作、報告、上課表現
5	能認識實際教學現場教師常會面對的問題並且思考如何解決	講述、實作、問題解決	實作、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◇ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	105/09/12~ 105/09/18	課程簡介 1日語教學的範圍 2各日語教學機構的老師 3各不同層級日文學習者的需求 4日文教科書介紹 5教 學資源網站介紹 6高中 高職日文課綱	
2	105/09/19~ 105/09/25	讀本分析 選擇合適的教科書	
3	105/09/26~ 105/10/02	高職日文科觀課見習 稻江護家	
4	105/10/03~ 105/10/09	高職日文科觀課見習 稻江護家	
5	105/10/10~ 105/10/16	實物應用於日文教學	
6	105/10/17~ 105/10/23	會話教學：利用短文會話設計教室活動	
7	105/10/24~ 105/10/30	四技二專統一入學測驗日文考科教學 日文檢定教學指 導一	
8	105/10/31~ 105/11/06	四技二專統一入學測驗日文考科教學 日文檢定教學指 導二 最容易被學生問的日文問題	
9	105/11/07~ 105/11/13	漫畫應用在日文教學	
10	105/11/14~ 105/11/20	期中考試週	
11	105/11/21~ 105/11/27	日文歌曲應用在日文教學 不只是唱歌	
12	105/11/28~ 105/12/04	台灣在地文化應用在日文教學	

13	105/12/05~ 105/12/11	日語教授法一	
14	105/12/12~ 105/12/18	日語教授法二	
15	105/12/19~ 105/12/25	影片應用在日文教學 上課不只是看影片	
16	105/12/26~ 106/01/01	設計入門初級課程 第二外語選修用一	
17	106/01/02~ 106/01/08	設計入門初級課程 第二外語選修用二	
18	106/01/09~ 106/01/15	期末考試週	
修課應 注意事項	<p>期中考：25%大家的日本語教案 期末考：25%大家的日本語教案 報告試教：30%每一堂課會根據當課的主題，安排每位同學每次課都上台10~15分鐘發表試教 課堂討論：10%：每一次上課都會有課堂討論，如一次上課缺席，將無法獲得當堂的分數。 期末成果展：10%：出席期末成果展、整合期末成果展作品繳交（分組） 注意一：除了喪假，公假，婚假之外各種缺席都會影響分數請同學斟酌缺席狀況。 注意二：上課中不可以使用個人電腦。 注意三：本課程內容會依上課實際狀況進行修改。 注意四：本課程如學期中安排之校外教學確定後會將課程內容進行修改。</p>		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	「大家日本語1~4冊」 大新書局 「升科大四技 外語群日語類 日文閱讀與翻譯2016最新版第5版」 作者 圖書之介 台科 大出版		
參考書籍	日本語教授法 石田敏子 大修館書店 日本語教育ガイドブック (上) (下) 川口義一 横溝紳一郎 ひつじ書房 日本語教育の方法 田中望 大修館書店 ここからはじまる日本語教育 姫野昌子 小林幸江 金子比呂子 小宮千鶴子 村田年		
批改作業 篇數	篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆出席率： % ◆平時評量： % ◆期中評量： % ◆期末評量： % ◆其他〈請參照修課應注意事項〉：100.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		